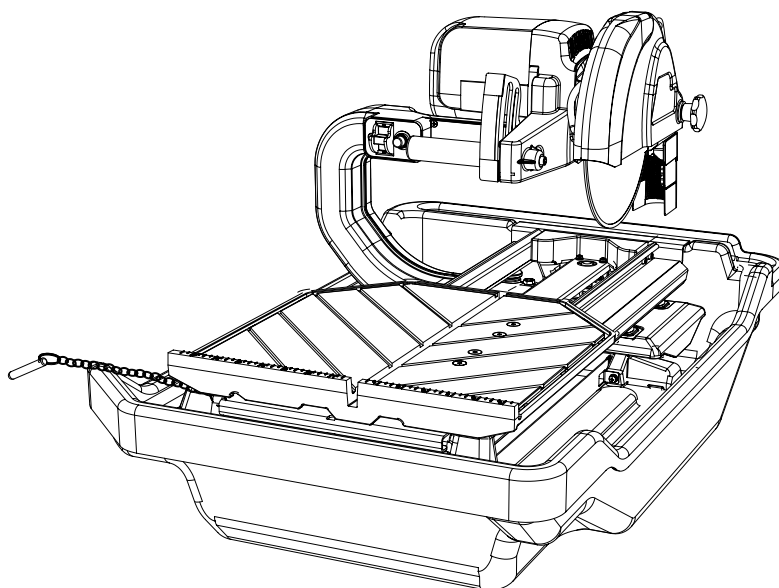


Manual de operaciones ***Lista de piezas de recambio***

Cortadora de baldosas en húmedo

TTE250***

Índice «001»



Dirección del fabricante:
TYROLIT Hydrostress AG:

Witzbergstrasse 18
CH-8330 Pfäffikon
Suiza

Tél. 0041 (0)44 952 18 18

Fax 0041 (0)44 952 18 00

www.tyrolit.com

Copyright © 2005 TYROLIT Hydrostress AG, CH-8330 Pfäffikon ZH, Suiza


Reservados todos los derechos, en particular los derechos de autor y de traducción.

Queda prohibida la impresión de esta manual de operaciones, incluyendo extractos del mismo. Ninguna parte del mismo podrá reproducirse en ninguna forma ni procesarse utilizando sistemas electrónicos, duplicarse o distribuirse sin la autorización por escrito de TYROLIT Hydrostress AG.

ÍNDICE

	PAGINA
I. REGLAS DE SEGURIDAD GENERAL PARA TODAS LAS HERRAMIENTAS MECÁNICAS	3
II. SÍMBOLOS	4
III. CARACTERÍSTICAS	5
IV. ESPECIFICACIONES	5
V. CONOZCA SU CORTADORA	6
VI. INSTALACIÓN DEL DISCO	7
VII. PRÁCTICAS DE FUNCIONAMIENTO SEGURO PARA LA CORTADORA DE BALDOSAS	7-10
VIII. UTILIZACIÓN DE LA MESA DE CORTE	10
XIX. CUIDADO Y MANTENIMIENTO	11-13
X. PROFUNDIDAD DE CORTE	14
XI. LISTAS DE PIEZAS DE SUSTITUCIÓN	14-18
XII. ACCESORIOS	19
XIII. CÓMO SOLICITAR LAS PIEZAS	20
XIV. ESPECIFICACIÓN DEL MOTOR ELÉCTRICO	21
XV. REPARACIÓN DE AVERÍAS	22

I. REGLAS DE SEGURIDAD GENERAL PARA TODAS LAS HERRAMIENTAS MECÁNICAS

 ¡ADVERTENCIA! Lea todas las instrucciones. El uso de cualquier tipo de maquinaria implica determinados peligros asociados al funcionamiento y uso de la misma. Las siguientes precauciones de seguridad básicas deben respetarse en todo momento para reducir el riesgo de fuego, descargas eléctricas y lesiones personales graves para usted o terceras personas. Mantenga estas importantes instrucciones de funcionamiento junto al producto.



1. Conozca su herramienta mecánica, lea cuidadosamente el manual del propietario/operador. Conozca sus aplicaciones y limitaciones, así como los peligros potenciales específicos de esta herramienta.

2. Mantenga las protecciones en su sitio y en orden de marcha.



3. Ponga a tierra todas las herramientas, si la herramientas están equipadas con un enchufe de tres clavijas, éste debe enchufarse en una toma eléctrica de tres orificios. Si se utiliza un adaptador para adecuarlo a una toma de dos orificios, la lengüeta del adaptador debe conectarse a un puesta a tierra conocida. No retire nunca la tercera clavija.



4. Retire las llaves: adquiera el hábito de comprobar que todas las llaves de ajuste se han retirado de la herramienta antes de conectarla.



5. Mantenga limpia el área de trabajo. Las áreas y bancos desordenados pueden ser causa de accidentes.

6. No utilice la máquina en entornos peligrosos. No use las herramientas mecánicas en ubicaciones con vapor o humedad, ni las exponga a la lluvia. Mantenga el área de trabajo bien iluminada. No use las herramientas mecánicas en ubicaciones con vapor o humedad, ni las exponga a la lluvia.



7. Mantenga alejados a los niños y a las personas ajenas. Los niños y las personas ajenas deben mantenerse a una distancia segura del área de trabajo.

8. Asegure el taller a prueba de niños con candados, interruptores principales o retirando las llaves del arranque.

9. No fuerce la herramienta. Realizará mejor su trabajo y de forma más segura a la velocidad para la que ha sido diseñada.



10. Utilice la herramienta correcta. No fuerce la herramienta o los accesorios a realizar un trabajo para el que no han sido diseñados.



11. Lleve ropa apropiada. No lleve ropa holgada, guantes, corbatas, anillos, brazaletes o joyas que puedan quedar atrapadas por las piezas en movimiento. Se recomienda llevar calzado antideslizante. Cúbrase el cabello, si lo lleva largo.



12. **Utilice siempre gafas de seguridad.** Lleve gafas de seguridad en todo momento. Las gafas normales sólo tienen lentes antiimpactos; no son gafas de seguridad. Utilice máscara facial o antipolvo si el funcionamiento de corte genera polvo; lleve también protectores auditivos (tapones o manguitos) durante periodos de funcionamiento prolongados.



13. No rebase las áreas permitidas. Mantenga siempre el equilibrio al pisar.



14. Mantenga las herramientas en perfecto estado. Mantenga las herramientas afiladas y limpias para lograr el mejor rendimiento y más seguro. Siga las instrucciones para la lubricación y cambio de accesorios. Inspeccione los cables de la herramienta periódicamente y, si están dañados, encargue su reparación a un servicio técnico autorizado.

15. Desconecte las herramientas cuando no las utilice, antes de los trabajos de mantenimiento y al cambiar accesorios como discos, brocas y cortadores.

16. Evite un arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor está en la posición "off" antes de enchufar el cable eléctrico.



17. Utilice sólo los accesorios recomendados. Consulte los accesorios recomendados en el manual del propietario. El uso de accesorios inadecuados puede causar el riesgo de lesiones para las personas.



18. No se ponga de pie sobre la herramienta. Pueden producirse **lesiones** si la herramienta se vuelca o si la herramienta de corte se conecta accidentalmente.

19. Compruebe las piezas dañadas. Antes de seguir utilizando la herramienta, debe comprobar si existe alguna protección o parte dañada para garantizar que va funcionar adecuadamente y a realizar la función pretendida. Compruebe la alineación de las piezas móviles, la unión de las piezas móviles, la rotura de las piezas, el montaje y otras condiciones que pueden afectar a su funcionamiento. Cualquier protección o pieza dañada debe ser adecuadamente reparada o sustituida.



20. No deje nunca la herramienta en funcionamiento sin supervisión. Desconecte la electricidad. No deje la herramienta hasta que no se haya parado completamente.
21. Cables de extensión. Asegúrese de que el cable de estación está en perfecto estado. Al utilizar un cable de extensión asegúrese de utilizar uno con la suficiente capacidad para conducir la corriente que su producto va a exigir. Un cable de capacidad inferior causará una caída en la tensión de línea que dará como resultado una pérdida de potencia y un sobrecalentamiento. Las tablas de cables de extensión (*consulte la página 21*) muestran el tamaño correcto que ha de utilizarse en función de la longitud de cable y del amperaje de la placa del fabricante. En caso de duda, utilice el siguiente mayor calibre. Cuanto más pequeño es el número de calibre, mayor capacidad tiene el cable.
22. No haga un uso inadecuado del cable. No arrastre nunca la herramienta tirando del cable ni tire de él para desconectarlo del enchufe. Proteja el cable del calor, el aceite y los bordes afilados.
23. Proteja el equipo contra las descargas eléctricas. Evite el contacto corporal con las superficies puestas a tierra. Por ejemplo, tuberías, radiadores, estufas y armarios de refrigeradores.
24. Cables de extensión de uso exterior. Cuando la herramienta se utilice en el exterior, use únicamente cables de extensión para uso en exterior y que estén identificados como tales.
25. Permanezca alerta. Sea consciente de lo que está haciendo. Utilice el sentido común. No trabaje con la herramienta cuando se encuentre cansado.
26. Drogas, alcohol y medicamentos. No trabaje con la herramienta si se encuentra bajo los efectos de drogas, alcohol o cualquier medicación.
27. Almacenamiento de la herramienta inactiva. Cuando no se utilice, la herramienta debe guardarse en un lugar seco y cerrado, fuera del alcance de los niños.

¡ADVERTENCIA! El corte genera polvo. El exceso de partículas transportadas en el aire pueden causar irritación en los ojos, la piel y el sistema respiratorio. Para evitar problemas respiratorios utilice siempre controles y protecciones antipolvo adecuadas para el material que se va a cortar. Los discos de diamante utilizados inadecuadamente son peligrosos. Cumpla con las regulaciones de seguridad que abarcan velocidad, cubiertas de seguridad, rebordes, procedimientos de montaje, reglas generales de funcionamiento, manejo, almacenamiento y estado general de la máquina.

ii. SÍMBOLOS



MANTENGA LAS PROTECCIONES EN SU LUGAR



REPARACIONES POR REALIZAR



LLEVAR PROTECCIÓN AUDITIVA



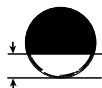
DISCO DE DIAMANTE



PELIGRO ASOCIADO A LA MÁQUINA



LLEVAR PROTECCIÓN OCULAR



PROF. DE CORTE DEL DISCO



INFLAMABLE



LLEVAR PROTECCIÓN RESPIRATORIA



INTERRUPTOR DE DESCONEXIÓN ELÉCTRICO



LEER LAS INSTRUCCIONES ETENIDAMENTE



LLEVAR CASCO DURO



INTERRUPTOR DE CONEXIÓN ELÉCTRICO



ADVERTENCIA



LLEVAR ROPA PROTECTORA



PELIGRO ELÉCTRICO



FRÁGIL



LLEVAR ZAPATOS DE SEGURIDAD



RETIRAR HERRAMIENTAS



MANTENER EN LUGAR SECO



MANTENER BIEN VENTILADO



PRESTAR EXTREMA ATENCIÓN



NO SUBIR ENCIMA



PROHIBIDO EL PASO A PERSONAL AJENO

iii. CARACTERÍSTICAS

La TYROLIT TTE250 es una cortadora de baldosas portátil de uso profesional. Ligera y compacta, dispone de innovadoras características integradas que le permiten cortar baldosas de gran formato. El movimiento de coacción único del cabezal de corte y la mesa principal permiten a la cortadora aumentar su capacidad de corte siempre que resulta necesario. La mesa principal y el carro de extensión están soportados mediante ruedas de guía ajustable de baja fricción, autolimpiantes. El flujo de agua hacia el disco lo proporcionan dos (2) toberas que direccionan el agua a ambos lados del disco. El bastidor metálico de recubrimiento pulverizado rugoso y de aluminio se aloja en una bandeja de agua extraíble para facilitar su limpieza.

- **Potente motor - 1.1 kW.**
- **El disyuntor protege su cortadora de los picos de tensión y del sobrecalentamiento.**
- **Bandeja de agua de ABS de alta resistencia.**
- **El cabezal de corte ajustable permite al usuario alinear la cortadora en todo momento.**
- **Alineación de corte no afectada por el mantenimiento de la bandeja de agua.**
- **Capacidad del disco 250mm.**
- **Corte en diagonal de baldosas de hasta 460 mm y corte de hasta 730 mm en longitudinal.**

La construcción fundida de alta resistencia y los componentes de calidad han sido diseñados para responder a las más altas exigencias del profesional.



Lea este manual completamente y deje que la TYROLIT TTE250 eleve sus capacidades de corte hasta nuevas dimensiones.

iv. ESPECIFICACIONES

CORTADORA DE BALDOSAS TYROLIT TTE250

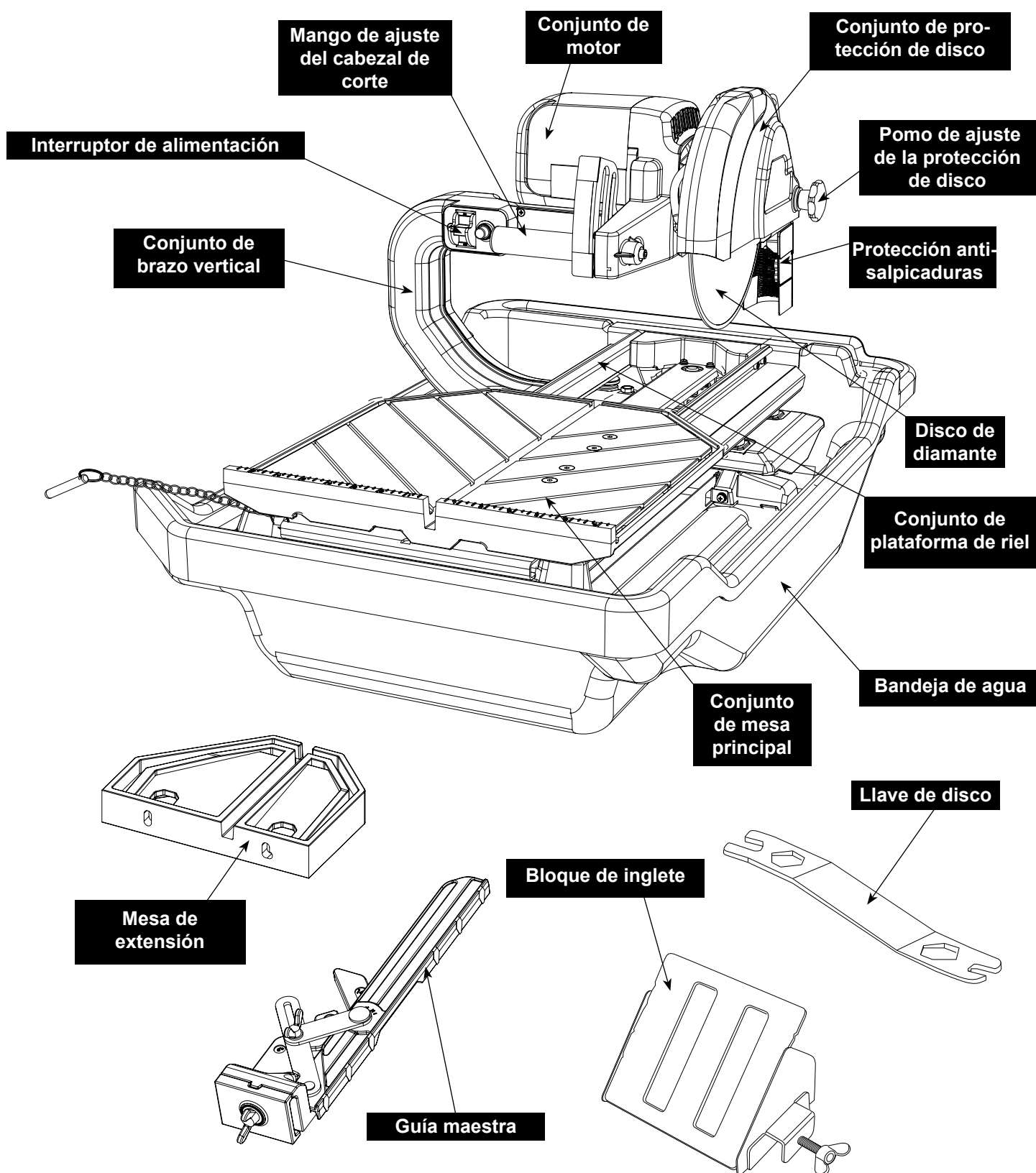
MOTOR	ROTACIÓN DEL EJE DEL MANDIL	CAPACIDAD MÁX. DEL DISCO	PESO	DIMENSIONES
1.1kW 110 V, 50 Hz or 230V, 50 Hz Monofásico*	Sentido contrario a las agujas del reloj	Disco de mandril de 25,4 mm disco de 250 mm	26 kg	Ancho: 600 mm Longitud: 900 mm Altura: 500 mm

* El motor está diseñado para funcionar con corriente de 110V o 230V, pero no con ambas. Consulte la placa del fabricante situada detrás del motor para informarse de los requisitos de potencia específicos para su motor.

Nivel sonoro y vibraciones		
 	Nivel sonoro en el oído del operador (Leq)	93.7 dB(A)*
	Nivel sonoro en el puesto de trabajo (LPA)	80.5 dB(A)*
	Potencia acústica según ISO 3744 (LWA)	100.5 dB(A)*
	Vibraciones según DIN EN ISO 5349-2	< 2.5 m/s ²
	*El valor es válido con la siguiente condición: Con Hoja de sierra Ø250mm Typ EB No. 5504014. En el servicio de corte pueden surgir niveles de ruido más elevados.	

ATENCIÓN! Debe usarse protección auditiva cuando se superan los 90 dB(A)

V. CONOZCA SU CORTADORA



vi. INSTALACIÓN DEL DISCO

1. Eleve cuidadosamente el cabezal de corte hasta su posición más elevada y asegúrelo en su sitio apretando el pomo de ajuste del cabezal de corte situado en el frontal de la cortadora, a la derecha del interruptor de alimentación.
2. Levante la protección de disco hasta su posición más elevada y apriete el pomo de ajuste de la protección de disco.
3. Retire la tuerca del eje de disco y la brida exterior.
4. Coloque el disco sobre el eje asegurándose de que las flechas direccionales apuntan en la dirección de rotación.
5. Después de asegurarse de que el disco están firmemente colocado contra la brida interior, asegúrelo en su sitio con la brida exterior y la tuerca del eje de disco. Asegúrese de apretar la tuerca firmemente con la llave suministrada, pero **sin apretarla en exceso**.
7. Baje la protección de disco y apriete el pomo de ajuste.
8. Afloje ligeramente el pomo de ajuste del cabezal de corte y baje el cabezal de corte hasta su posición más inferior, luego apriete el pomo de

ajuste firmemente para mantener el cabezal de corte en su sitio.

ADVERTENCIA: El ajuste demasiado alto del disco puede provocar que éste quede aprisionado en el material que se está cortando, causando daños y posibles lesiones.

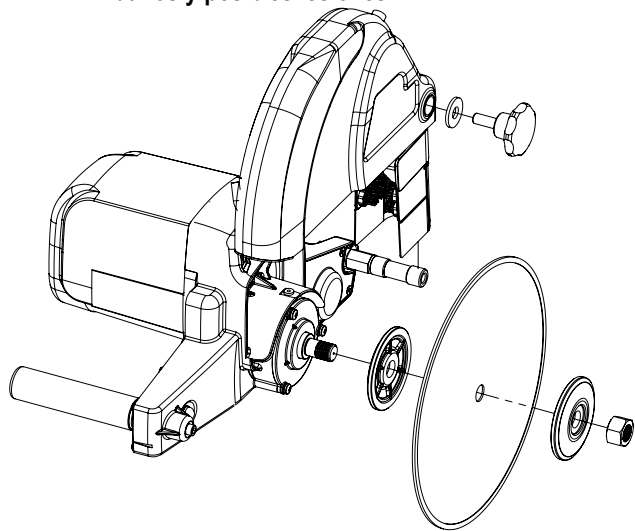


Figura 1

vii. PRÁCTICAS DE FUNCIONAMIENTO SEGURO PARA LA CORTADORA DE BALDOSAS

¡ADVERTENCIA! *Por su propia seguridad y la seguridad de los demás, no intente utilizar esta cortadora hasta que no haya leído y comprendido las reglas de seguridad general para todas las herramientas mecánicas y la siguiente precaución de seguridad adicional específica para esta cortadora.*

1. Utilice equipo de seguridad, lleve protección segura aprobada para los oídos, los ojos, la cabeza y el aparato respiratorio.

¡ADVERTENCIA! *El polvo generado al cortar baldosas, mármol, piedra, ladrillos, etc. puede ser perjudicial para su salud. Utilice la maquinaria siempre en áreas bien ventiladas y procure una eliminación adecuada del polvo. Lleve siempre una máscara contra el polvo aprobada para proteger su sistema respiratorio contra estos tipos de polvos y neblinas.*

2. Lea y comprenda las definiciones de símbolos contenidas en este manual.



3. Lea y comprenda todas las advertencias e instrucciones de la máquina.
4. Lea todo el material e instrucciones de seguridad que acompañen a cualquier disco o accesorio utilizado con esta máquina.
5. Establezca un programa de formación para todas las operaciones de esta máquina.
6. Proporcione siempre una copia de este manual al usuario del equipo. Si necesita copias extra, llame a nuestro Departamento de Atención al Cliente.
7. Seleccione siempre un disco de diamante adecuada para el material que se va a cortar conforme a la recomendación de los fabricantes. No utilice nunca un disco cuya velocidad de funcionamiento máxima sea inferior a las "R.P.M. sin carga" indicadas en la placa del fabricante. No utilice ninguna cortadora sin las protecciones de seguridad colocadas en su sitio o con un diámetro de disco superior a la capacidad máxima del disco de corte.



8. Antes de montar un disco en la cortadora, limpie e inspeccione el eje del mandril, las bridas de disco y el disco de diamante para determinar si presentan daños o un desgaste desigual. Si presenta daños, **no utilice la herramienta**. Encargue su reparación a un técnico de servicio cualificado.

9. Antes de cada uso de la cortadora, inspeccione el disco de diamante para determinar si presenta fisuras finas por fatiga. Si tales fisuras o defectos son evidentes, elimine el disco. **El uso de discos dañados puede causar lesiones al operador o a otros.**



10. Asegúrese de que orificio del mandril del disco coincide con la brida adaptadora del disco suministrada con la cortadora. Utilice exclusivamente bridas adaptadoras de disco adecuadas para su cortadora. No utilice nunca bridas adaptadoras de disco dañadas o desgastadas.



11. **Installing the blade**, instale el disco con la flecha señalando en la misma dirección que la rotación del eje del mandril o la flecha de la protección de disco. Asegúrese de apretar el mandril del eje de disco con la llave suministrada. **Tenga cuidado de no apretarlo en exceso.**



ADVERTENCIA! Reafile el disco frecuentemente y no lo ajuste demasiado alto con el fin de evitar que éste quede aprisionado en la baldosa causando lesiones al operador y daños a la cortadora.

12. Compruebe que el disco sigue cerca del centro del canal en la mesa principal, y que la mesa se mueve con libertad desde delante hacia atrás.

13. Algunas veces el material que se está cortando no es lo suficientemente abrasivo para exponer nuevos diamantes en el disco. Si el disco no está afilado, éste friccionará contra la superficie generando calor en el núcleo. Para evitarlo es necesario reafilar el disco. Para reafilar el disco sólo hay que cortar algún material muy abrasivo, como un bloque de cemento. Entre las indicaciones de que el disco necesita un rectificado se incluyen:

- Los diamantes en la matriz aparecen brillantes, porque están desgastados.
- El disco para de cortar o baja la velocidad sensiblemente.

Dispone de piedras de reafilado en su distribuidor local TYROLIT.

14. Antes de utilizar la cortadora, llene la cuba de agua con suficiente agua limpia para sumergir la bomba de agua. Rellene en caso necesario y limpie la cuba de agua con frecuencia. No utilice un disco de corte en húmedo sin el flujo adecuado de agua a ambos lados del disco. No haga funcionar nunca la bomba en seco.

15. Al cortar, sujete siempre firmemente el material para mantenerlo plano, soportado por la mesa principal con un borde descansando contra el tope de retención de la mesa principal.



- No intente cortar piezas demasiado pequeñas, de lo contrario no podrá sujetarlas de modo seguro en la mesa principal.

- No utilice nunca el lado del disco para cortar o rectificar con él, corte únicamente en línea recta.

- Mantenga todas las partes de su cuerpo fuera del área de acción del disco y de todas las demás piezas móviles.

- No toque nunca ni intente parar con sus manos un disco en marcha.

16. Para cortar en seco, debe desconectarse primeramente la bomba de agua. **No haga funcionar nunca la bomba en seco.**

- No utilice un disco de corte en húmedo para cortar en seco. Seleccione el disco de corte en seco apropiado para su aplicación.

- No realice nunca cortes continuos prolongados con discos de corte en seco. Para evitar que se genere calor, deje que el disco se enfríe, retire la baldosa y permita que el disco funcione sin cortar durante unos pocos minutos.

IMPORTANTE - Si existe cierta tendencia a que la cortadora se mueva durante determinadas operaciones, como al cortar baldosas muy resistentes, la cortadora debe sujetarse de modo seguro a una mesa de soporte.

17. Antes de realizar un corte, asegúrese de que todos los pomos de ajuste o cierres están apretados y acoplados en sus retenes y que las piezas móviles que no deban moverse durante el funcionamiento están bloqueadas de modo seguro. **Tenga cuidado de no apretarlo en exceso.**

18. Antes de conectar la máquina a una fuente de alimentación, compruebe que el interruptor "On/Off" está en "Off".

- Asegúrese de que el disco no entra en contacto con nada antes de conectar una fuente de alimentación y de arrancar el motor.

- Conozca cómo parar la máquina rápidamente en caso de emergencia.



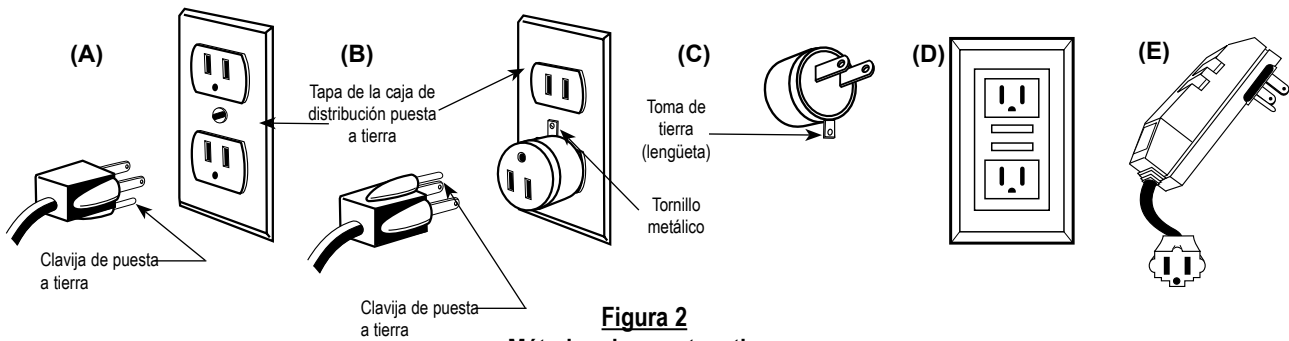


Figura 2
Métodos de puesta a tierra

19. Instrucciones de puesta a tierra



- En el caso de mal funcionamiento o avería, la puesta a tierra proporciona una ruta de mínima resistencia para corriente eléctrica con el fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica. Esta herramienta está equipada con un cable eléctrico que dispone de un conductor de puesta a tierra del equipamiento y de una clavija de puesta a tierra. La clavija debe insertarse en una toma de corriente de adaptación que esté correctamente instalada y puesta a tierra de conformidad con todos los códigos y normas locales.
- No modifique el enchufe proporcionado, si no se adapta a la toma de corriente, solicite a un electricista cualificado que instale una toma de corriente adecuada.
- La conexión inadecuada del conductor de puesta a tierra del equipamiento puede significar un riesgo de descarga eléctrica.
- Compruebe con un electricista cualificado o personal de servicio si las instrucciones de puesta a tierra se han comprendido por completo o, en caso de duda, si la herramienta está correctamente puesta a tierra.
- Utilice sólo cables de extensión de 3 hilos que dispongan de enchufes de puesta a tierra de 3 clavijas y tomas de 3 polos que acepten el enchufe de la herramienta.

Repare o sustituya inmediatamente los cables dañados o desgastados.

Esta herramienta está prevista para el uso en un circuito que disponga de una toma de corriente igual a la presentada en la figura 2. La herramienta tiene una clavija de puesta a tierra igual a la presentada en la figura 2(A). Un adaptador temporal, igual al adaptador ilustrado en la figura 2(B) y 2(C), puede utilizarse para conectar esta clavija a una toma de 2 polos como se muestra en la figura 2(B), si no se dispone de una toma de corriente correctamente puesta a tierra. El adaptador temporal sólo debe utilizarse hasta que se pueda instalar una toma de corriente correctamente puesta a tierra por parte de un electricista cualificado. La espiga rígida de color verde, lengüeta, etc, que sale del adaptador debe conectarse a una tierra permanente como una toma de corriente correctamente puesta a tierra.

NOTA - El uso de adaptadores temporales no está permitido en determinados países. Compruebe las regulaciones locales antes de utilizar un adaptador temporal.

Además, la bomba de agua requiere el uso de un interruptor de circuito de fallos de puesta a tierra. Por consiguiente, al usar la toma de la bomba de agua, esta herramienta debe conectarse a una toma de corriente, instalada correctamente, del interruptor de circuito de fallos de puesta a tierra. *Vea la figura 2(D)*. Si no se dispone de una toma de corriente del interruptor de circuito de fallos de puesta a tierra, TYROLIT Hydrostress AG se la puede facilitar como accesorio opcional. Puede conectarse un interruptor de circuito de fallos de puesta a tierra en una toma de corriente de 3 polos correctamente instalada y puesta a tierra. *Vea la figura 2(E)*.

20. Posición de la cortadora de baldosas

- Para evitar la posibilidad de que el enchufe del equipo o la toma de corriente se mojen, posicione la cortadora de baldosas al lado de una toma montada en la pared con el fin de que el agua no entre en la toma o el enchufe. El usuario debe disponer de un "bucle de goteo" en el cable que conecta la cortadora a una toma de corriente. El "bucle de goteo" es la parte del cable situada por debajo del nivel de la toma de corriente, o del conector si se utiliza un cable de conexión, destinada a evitar que el agua se desplace a lo largo del cable y entre en contacto con la toma de corriente. *Vea la figura 3.*
- Si se moja el enchufe o la toma de corriente, **no enchufe el cable**. Desconecte el fusible o el disyuntor que suministra electricidad a la herramienta. Luego desenchúfelo y examínelo para determinar si ha entrado agua en la toma de corriente.

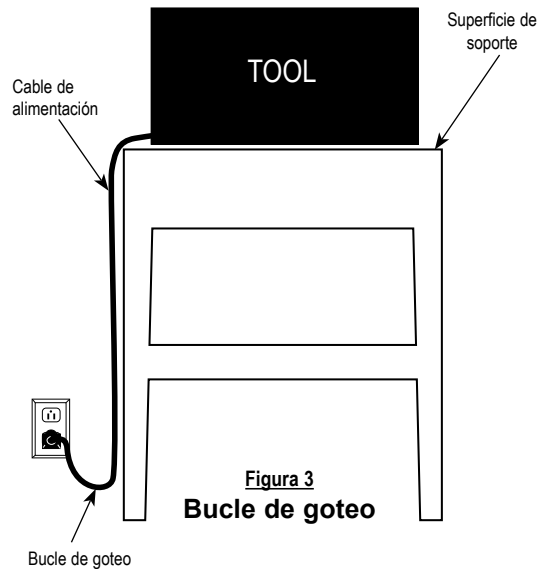


Para reducir el riesgo de electrocución, mantenga todas las conexiones secas y a distancia del suelo. No toque el enchufe con las manos mojadas.

21. Cables de extensión

- Utilice sólo cables de extensión adecuados para el uso en exterior. Estos cables de extensión están identificados mediante una marca "Admisible para uso con equipos de exterior, guardar bajo techo cuando no se utilicen". Utilice sólo cables de extensión que tengan un valor eléctrico nominal no inferior al valor nominal del producto. Consulte el diagrama de la página 21. No utilice cables de extensión dañados. Examine el cable de extensión antes de utilizarlo y sustitúyalo si está dañado. No haga un uso inadecuado de los cables de extensión y no tire de ellos para desconectarlos. Mantenga el cable alejado del calor y los filos cortantes. **Desconecte siempre el cable de extensión de la toma antes de desconectar la cortadora del cable de extensión.**

- Debe proporcionarse protección para el interruptor de circuito de fallos de puesta a tierra (GFCI, en sus siglas en inglés) en el/los circuito/s o toma/s de corriente que van a utilizarse para la cortadora de baldosas. Existen tomas que ya disponen de la protección GFCI integrada y pueden utilizarse para esta medida de seguridad.



viii. UTILIZACIÓN DE LA MESA DE CORTE

Características:

- Mesa de corte marcada en pulgadas para cortes de precisión.
- La mesa de corte de 350 mm proporciona mayor soporte durante trabajos de corte prolongados que las mesas de corte estándar de 280 mm.

Utilización de la guía maestra:

1. Ajuste la guía maestra posicionándola a la medida deseada en el riel de medición y apriete firmemente el pomo roscado horizontal. Si se utiliza la regla adjunta, la guía puede usarse para hacer cortes entre 45° y 90°. Para ajustar el ángulo de corte, primero debe aflojarse el pomo roscado vertical.
2. La guía también puede usarse sin la regla adjunta para realizar cortes de 90° en el borde izquierdo o derecho. La guía contiene múltiples plantillas de 45° para permitir cortes diagonales en tamaños de baldosa comunes. Coloque la guía para un corte diagonal alineando la plantilla deseada a lo largo de un surco diagonal de la mesa. Para retirar la regla, quite primero el pomo roscado vertical.
3. Después de posicionar la guía, coloque el material plano contra la guía y el riel de medición de la mesa. Ahora está listo para realizar su corte.

Realización de cortes a inglete (utilizando un bloque de inglete):

1. Para cortes a inglete, coloque el borde del bloque de inglete en el riel de medición, con los pomos roscados encarados hacia usted.
2. Apriete los pomos roscados para asegurar el bloque de inglete en su sitio.
3. Coloque el material sobre el bloque de inglete y ya está listo para cortar.

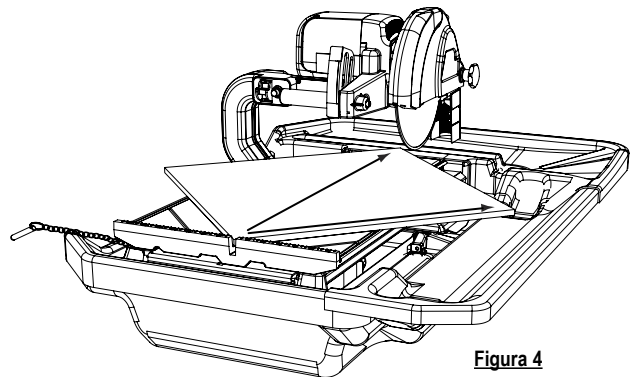


Figura 4
Corte de baldosa grande
La TTE250 puede cortar una baldosa de 610 mm y cortar diagonalmente una baldosa de 460 mm.

TTE250 ilustrada con bandejas de goteo opcionales.

xix. CUIDADO Y MANTENIMIENTO



¡ADVERTENCIA! Para su seguridad, antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento en la cortadora, desconecte el interruptor de alimentación y desenchufe el cable de alimentación.

La TYROLIT TTE250 requiere un mantenimiento muy escaso. No obstante, mantenga su cortadora limpia y correctamente ajustada para asegurarse un rendimiento óptimo. Tenga especial cuidado de que no entre agua en el motor. No utilice limpiadores a presión para limpiar el área del motor.

1. Limpieza

- Acostúmbrese a limpiar su cortadora después de cada uso. Para limpiar la cuba de agua, retire el tapón de drenaje dispuesto en la parte inferior de la cuba. Retire la cortadora, incluyendo la bomba de agua, de la cuba. Reinstale la cortadora con la bomba dentro de la cuba.
- Para aumentar la vida de la bomba de agua, elimine la arenilla de las baldosas purgando el agua. Bombeo agua fresca después de cada uso.

NOTA - No lubricar los rieles de guía. La presencia de aceite o grasa causará la acumulación de polvo y suciedad.

- Con un trapo húmedo o una esponja, limpie los rieles de guía y todas las demás superficies de la cortadora donde se hayan acumulado polvo y residuos.

2. Transporte

- Desenchufe el cable de alimentación y guárdelo en la cuba de agua vacía y seca. Para facilitar la tarea y por motivos de seguridad, la cortadora debe transportarse con la mesa principal **bloqueada** el motor en la posición superior y todos los pomos de ajuste apretados.

3. Asegúrese de que todos los rieles y rodillos están limpios.

- Asegúrese de que todos los rieles y rodillos están limpios.
- Si el conjunto de brazo vertical no se desliza suavemente, será necesario realizar el siguiente ajuste de tensión:

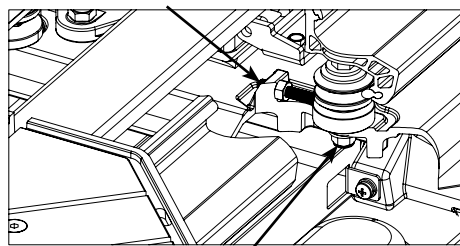
A. Localice los dos rodillos tensores montados sobre la base negra del conjunto de brazo vertical situados más lejos del brazo. Utilice otra llave para evitar que gire el perno situado en la parte superior. Utilice otra llave para evitar que gire el perno situado en la parte superior. *Vea la figura 5.*

- B. Use el tornillo de ajuste horizontal para ajustar la tensión de los rodillos contra los rieles. Los rodillos deben moverse con libertad pero sin movimiento lateral.

Tornillo para el ajuste de la tensión de rodillos

Figura 5

Ajuste de los rodillos de conjunto



La tuerca Nyloc se encuentra debajo de la base

- C. Apriete la tuerca Nyloc al acabar para asegurar los rodillos en su sitio. Asegúrese de no apretarla en exceso.

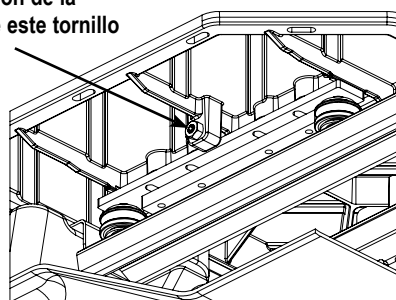
4. Ajuste de los rodillos de la mesa

- A. Afloje los tornillos hexagonales (4) en la parte superior de la mesa.
- B. Ajuste la tensión de los rodillos girando el tornillo de ajuste (fuera de la mesa) hasta alcanzar la tensión deseada. **NO APRETAR EN EXCESO.** *Vea la figura 6.*

Figura 6

Ajuste de los rodillos de la mesa

Ajustar la tensión de la mesa mediante este tornillo de ajuste

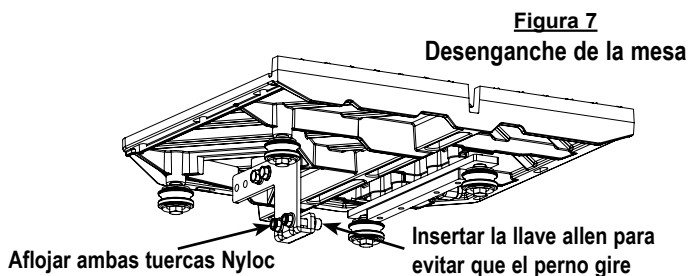


NOTA - Siempre que se realicen ajustes de tensión en los rodillos del conjunto de brazo vertical o la mesa, debe desconectarse primero el alambre de acero inoxidable que une los dos componentes. De lo contrario, será imposible determinar que rodillos van a requerir un ajuste. Vea la sección 5 para consultar los pasos a seguir.

- C. Apriete de nuevo los tornillos hexagonales (4) en la parte superior de la mesa. Compruebe el movimiento de la mesa y reajústela en caso necesario. La mesa debe rodar con libertad pero sin movimiento lateral.

5. Desenganche del alambre de coacción

- Retire el blindaje de alambre situado entre los rieles quitando los tornillos de ambos extremos.
- Afloje las tuercas Nyloc en el anclaje de alambre situado debajo de la mesa, de modo que el alambre pueda pasar libremente a través del perno. **Asegúrese de utilizar una llave allen para evitar que el perno gire. De no hacerlo, puede provocarse la rotura del alambre.** Vea la figura 7.



- Realice los ajustes necesarios. Siga con el siguiente paso, una vez haya concluido.
- Mueva la mesa hacia el usuario, de modo que el rodillo situado más adelante toque el tope de goma en el extremo del riel. Luego mueva el conjunto de brazo vertical hacia el extremo opuesto, dejando una pequeña ranura entre el rodillo situada más atrás y el bastidor.
- Apriete las tuercas Nyloc en el anclaje del alambre para evitar que los pernos giren.
- Sustituya el blindaje del alambre.

6. Alineación del disco respecto a la mesa

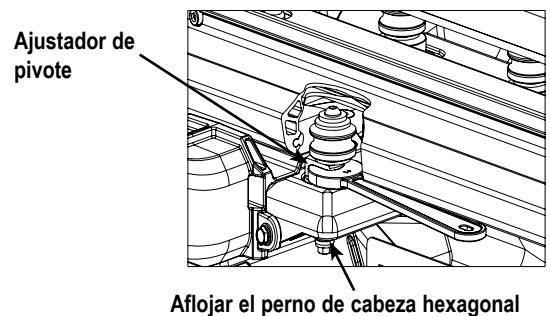
- Al cortar, el material que está siendo cortado debe moverse en línea recta en paralelo al disco de corte. Si el disco está fuera de plano, se unirá en un extremo del corte. Para alinear el disco, realice lo siguiente:

- Localice el ajustador de pivote en la base negra del conjunto de brazo vertical próximo al brazo. Afloje el perno hexagonal situado directamente debajo del ajustador. Vea la figura 8.
- Gire el ajustador de pivote utilizando una llave bien en el sentido de las agujas del reloj (introduciendo el rodillo dentro del riel) o en el contrario (sacando el rodillo fuera del riel). Mientras el ajustador de pivote determina la alineación del disco, los rodillos en el lado opuesto de la base del conjunto (vea la sección 3) deben ajustarse simultáneamente de modo que vayan en paralelo a los rodillos más cercanos al brazo vertical.

No aplicar una fuerza excesiva al girar el ajustador del pivote. La resistencia encontrada al girar el ajustador del pivote indica que los rodillos se están forzando contra el riel. Baje la tensión de los tensión antes de continuar.

- Apriete el perno hexagonal inferior al acabar. Con el ajustador de pivote asegurado, ajuste los rodillos restantes para obtener una tensión adecuada contra los rieles. Vea la sección 3.

Figura 8
Alineación de disco

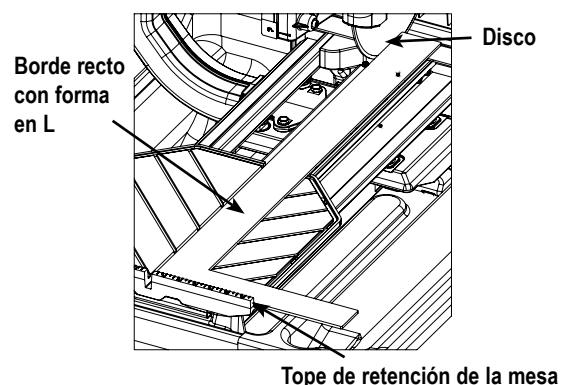


- Compruebe la alineación colocando un borde derecho con forma en L sobre la mesa con el brazo corto descansando plano contra el tope de retención de la mesa. El brazo largo debe descansar contra el disco con el cabezal de corte completamente bajado. Compruebe si existe alguna separación entre los bordes delanteros o traseros del disco y el borde recto. Si existen separaciones, repita los pasos A - C hasta que se consiga la alineación. Vea la figura 9.

7. Colocación de la cortadora en la cuba

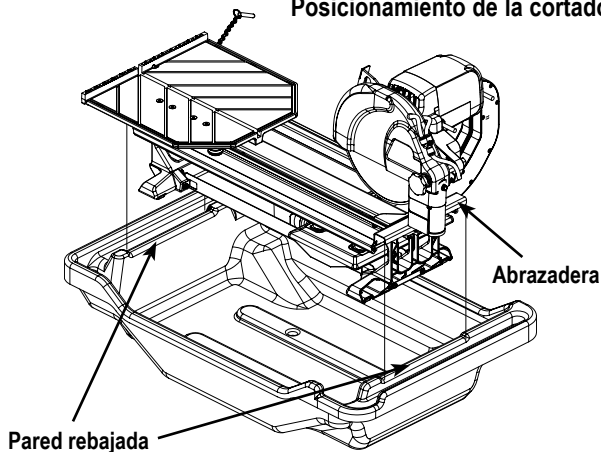
- Orienta la cortadora de modo que el frontal señale hacia el lado corto de la cuba con la esquina biselada.

Figura 9
Ajuste de los rodillos de la mesa



- B. Al bajar la cortadora hacia la cuba, asegúrese de que las abrazaderas en ambos extremos del bastidor de la cortadora encajen en las porciones rebajadas de la pared de la cuba. *Vea la figura 10.*

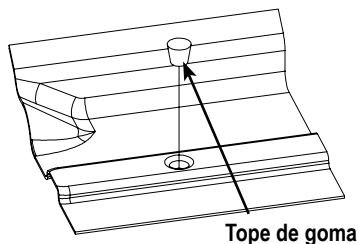
Figura 10
Posicionamiento de la cortadora



8. Cuba y bandeja

- A. Inserte el tope de goma grande en el orificio de drenaje. *Vea la figura 11.*

Figura 11



9. Sustitución de la bomba de agua

- En el caso de un fallo de la bomba de agua, sustituya la bomba realizando los siguientes pasos:

- A. Retire el casquillo del cable situado en la parte inferior de la pantalla del brazo vertical girándolo en el sentido contrario a las agujas del reloj. Una vez retirado, el cable debe deslizarse libremente dentro del casquillo subyacente. *Vea la figura 13.*

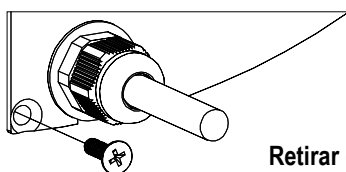


Figura 13
Retirar el casquillo de cable

- B. Retire los tornillos de la pantalla del brazo vertical y luego retire la pantalla.

- C. Desconecte el alambrado del cable de alimentación de la bomba de agua dentro del brazo vertical.

- D. Extraiga el cable de alimentación del brazo vertical a través del casquillo situado en la parte inferior de la pantalla.

- E. Retire la bomba de agua debajo de los rieles e instale una nueva en su lugar. Retire el tubo de agua y el adaptador de la bomba defectuosa.

- F. Inserte el cable de alimentación desde la bomba nueva a través del casquillo del cable y el manguito protector, y diríjalo hacia el brazo vertical. El casquillo debe orientarse de modo que pueda sujetarse al manguito.

- G. Conecte el alambrado desde el cable de alimentación de la bomba de agua hasta los mismos alambres que han quedado disponibles al desconectar la bomba defectuosa.

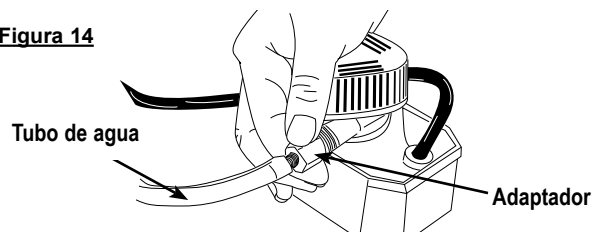
- H. Instale la pantalla sobre el brazo vertical utilizando tornillos.

- I. Extraiga cuidadosamente el exceso de cable guardado dentro del brazo vertical; debe quedar algo flojo. ***Si tira del cable, podría desalojar o desconectar componentes eléctricos importantes.*** Fije el casquillo de cable sobre el manguito protector girándolo en el sentido de las agujas del reloj. Si está correctamente ajustado, el casquillo debe asegurar el cable en su sitio.

- J. Fije el adaptador a la bomba y apriételo manualmente. ***No utilice una llave*** ya que puede dañar la rosca.

- K. Conecte el tubo limpio a la sección macho del adaptador hasta que se adapte de forma segura. *Vea la figura 14.*

Figura 14



x. PROFUNDIDAD DE CORTE

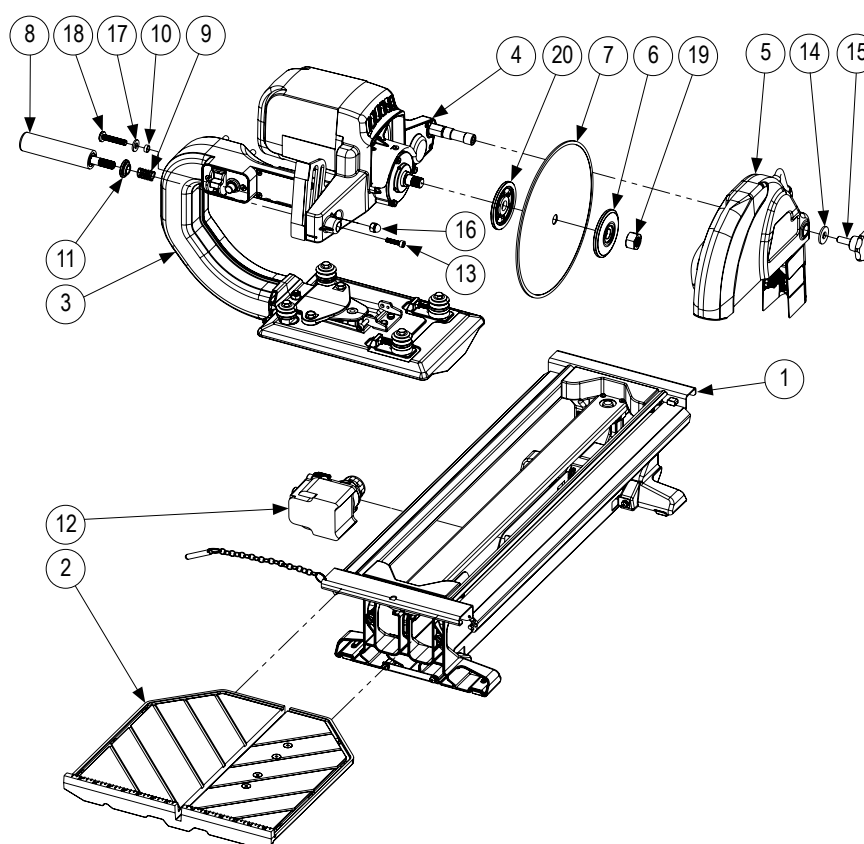
La profundidad de corte recomendada es de 6 mm debajo de la superficie de la mesa de corte. Para ajustar la profundidad de corte, afloje el mango de ajuste del cabezal de corte y colóquelo en la posición más inferior, de modo que el disco quede 6 mm por debajo de la parte superior de la superficie de la mesa.

DIÁMETRO DE DISCO	PROFUNDIDAD DE CORTE
250 mm	60 mm

¡ADVERTENCIA! El ajuste demasiado alto del disco puede provocar que éste quede aprisionado en el material que se está cortando, causando lesiones al operador y daños en la máquina.

xi. LISTA DE PIEZAS DE RECAMBIO

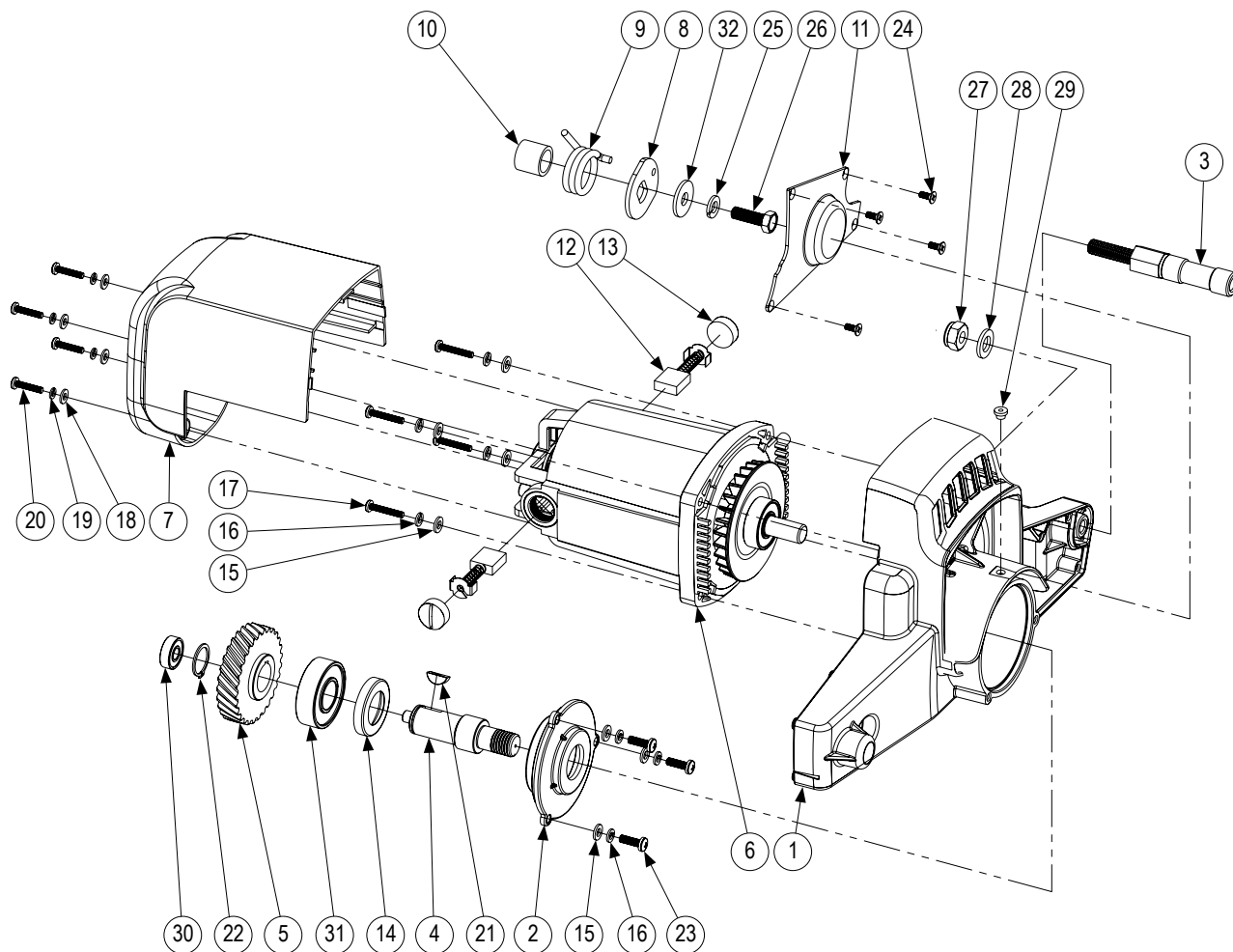
CONJUNTO PRINCIPAL



Pos	N.º de art.	Descripción
1	10985786	EOSM-420150
2	10985678	EOSM-420002
3	10985787	EOSM-420151
	10985788	EOSM-420152
4	10985789	EOSM-420153
	10985790	EOSM-420154
5	10985791	EOSM-420155
6	10985679	EOSM-420006
7		Disco de uso general cont. 250 mm
8	10985680	EOSM-420007
9	10985681	EOSM-420008
10	10985682	EOSM-420009
11	10985683	EOSM-420010
12	10985792	EOSM-420156
	10985793	EOSM-420157
13	10985684	EOSM-420012

Pos	N.º de art.	Descripción
14	10985685	EOSM-420013
15	10985686	EOSM-420014
16	10985687	EOSM-420015
17	10985688	EOSM-420016
18	10985689	EOSM-420017
19	10985912	EOSM-PSV00004
20	10985806	EOSM-420170
20	10987292	EOSM-420305
20	10987293	EOSM-420306
20	10987294	EOSM-420307
20	10985806	EOSM-420305
20	10987295	EOSM-420308
20	10987296	EOSM-420309
20	10987297	EOSM-420310

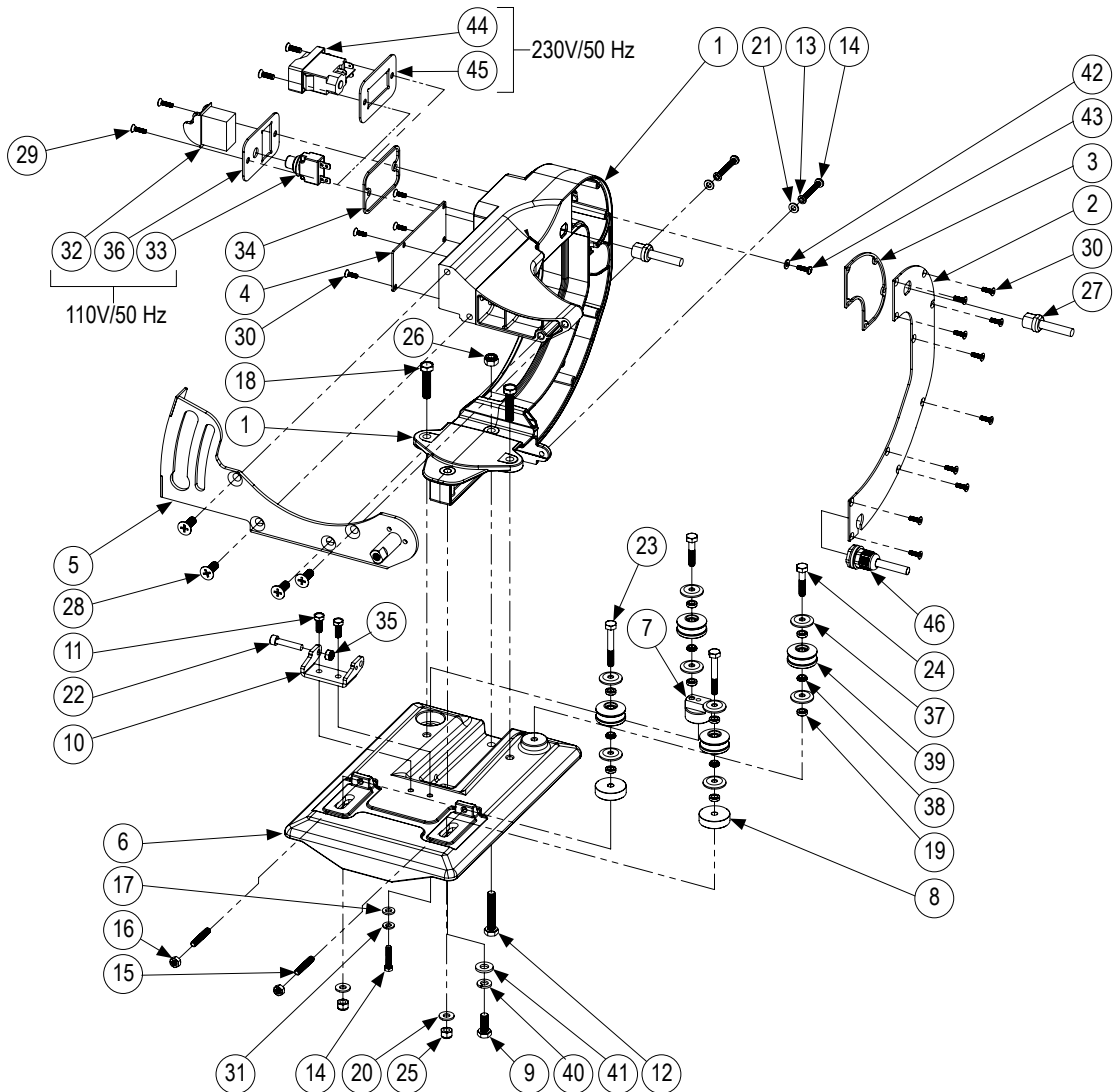
CONJUNTO DE CABEZAL DE CORTE



Pos	Art. No.	Description
1	10985690	EOSM-420027 CABEZAL DE CORTE
2	10985691	EOSM-420028 TAPA DE ENGRANAJE
3	10985692	EOSM-420029 EJE DE PROTECCIÓN DEL DISCO
4	10985693	EOSM-420030 EJE DE DISCO
5	10985694	EOSM-420031 ENGRANAJE HELICOIDAL
6	10985794	EOSM-420158 MOTOR DE ESCOBILLAS (110V/50HZ)
	10985795	EOSM-420159 MOTOR DE ESCOBILLAS (230V/50HZ)
7	10985695	EOSM-420033 TAPA DE VENTILADOR
8	10985696	EOSM-420034 PLACA DE TENSION DE MUELLE
9	10985697	EOSM-420035 MUELLE DE TORSIÓN
10	10985698	EOSM-420036 ESPACIADOR DE MUELLE
11	10985699	EOSM-420037 TAPA DE ALOJAMIENTO DE MUELLE
12	10985700	EOSM-420038 ESCOBILLA DE CARBÓN 17MM X 7MM
	10985796	EOSM-420160 ESCOBILLA DE CARBÓN (230V/50HZ)
13	10985701	EOSM-420039 TAPA DE ESCOBILLA DE CARBÓN
14	10985702	EOSM-420040 JUNTA DE ACEITE D40 D24
15	10985703	EOSM-420041 ARANDELA ESTRECHA M5

Pos	Art. No.	Description
16	10985704	EOSM-420042 ARANDELA DE MUELLE M5
17	10985705	EOSM-420043 TORNILLO EN CRUZ M5X0.8X25L
18	10985706	EOSM-420044 ARANDELA ESTRECHA M4
19	10985707	EOSM-420045 ARANDELA DE MUELLE M4
20	10985708	EOSM-420046 TORNILLO EN CRUZ M4X0.7X20L
21	10985709	EOSM-420047 CHAVETA WOODRUFF 5MM X 16MM
22	10985710	EOSM-420048 CIRCLIP EXTERNO M20
23	10985711	EOSM-420049 TORNILLO EN CRUZ M5X0.8X15L
24	10985712	EOSM-420050 TORNILLO EN CRUZ M4X0.7X10L
25	10985713	EOSM-420051 ARANDELA DE MUELLE M8
26	10985714	EOSM-420052 PERNO HEXAGONAL M8 X 1.25 X 20L
27	10985715	EOSM-420053 TUERCA M10 X 1.5
28	10985685	EOSM-420013 ARANDELA ESTRECHA M10
29	10985716	EOSM-420054 TOPE DE GOME CIRCULAR D6
30	10985717	EOSM-420055 COJINETE RADIAL D22 D8 608
31	10985718	EOSM-420056 COJINETE RADIAL D47 D20
32	10985719	EOSM-420057 ARANDELA REGULAR M8

CONJUNTO DE BRAZO VERTICAL

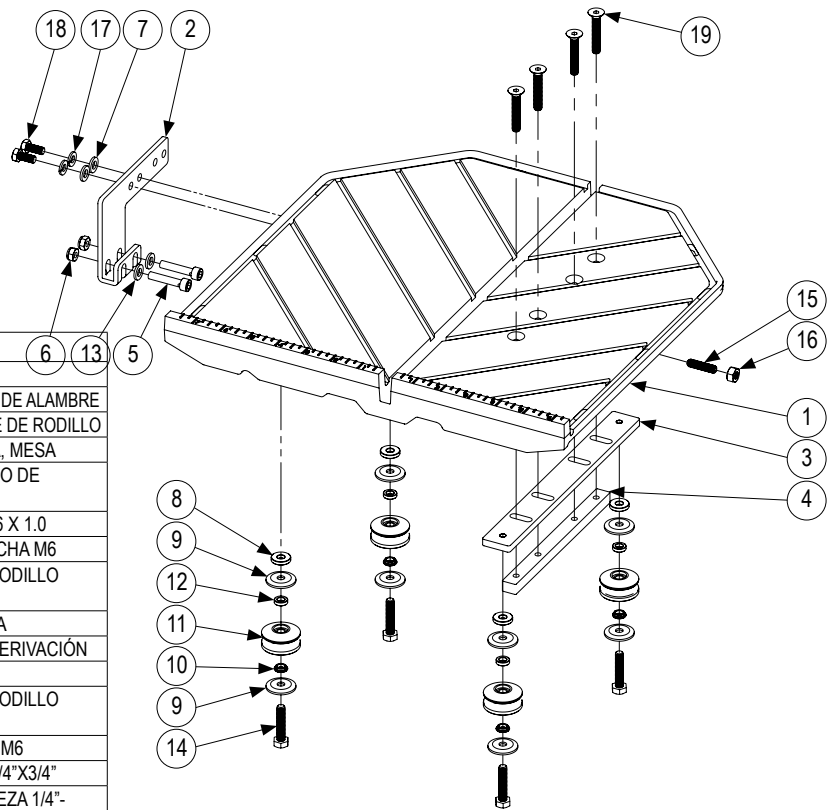


Pos	N.º de art.	Descripción
1	10985797	EOSM-420161 PUNTAL
2	10985798	EOSM-420162 PLACA DE ACCESO ELÉCTR. DE PUNTAL
3	10985720	EOSM-420060 JUNTA DE GOMA
4	10985799	EOSM-420163 PLACA
5	10985721	EOSM-420062 ABRAZADERA DE CABEZAL DE CORTE
6	10985800	EOSM-420164 BASE DE PUNTAL
7	10985722	EOSM-420064 MONTURA DE AJUSTE DE RODILLO
8	10985723	EOSM-420065 MONTURA DE RODILLO
9	10985714	EOSM-420052 PERNO HEX. M8 X 1.25 X 20L
10	10985724	EOSM-420066 MÉNSULA DE ANCLAJE DE ALAMBRE
11	10985725	EOSM-420067 PERNO HEX. M6 X 1.0 X 15L
12	10985726	EOSM-420068 PERNO HEX. M8 X 1.25 X 45L
13	10985704	EOSM-420042 ARANDELA DE MUELLE M5
14	10985711	EOSM-420049 TORNILLO EN CRUZ M5X0.8X15L
15	10985727	EOSM-420069 TORNILLO PLANO 1/4"-20X1/2"
16	10985728	EOSM-420070 TUERCA 1/4" - 20
17	10985729	EOSM-420071 ARANDELA ESTRECHA M6
18	10985730	EOSM-420072 PERNO HEX. M8 X 1.25 X 35L
19	10985731	EOSM-420073 ESPACIADOR DE RODILLO INFERIOR
20	10985732	EOSM-420074 ARANDELA ESTRECHA 1/4"
21	10985703	EOSM-420041 ARANDELA ESTRECHA M5
22	10985733	EOSM-420075 PERNO TENSOR DE ALAMBRE
23	10985734	EOSM-420076 PERNO DE TAPA 1/4"-20X2"X3/4"

Pos	N.º de art.	Descripción
24	10985735	EOSM-420077 PERNO 1/4"-20X1-1/4"X3/4"
25	10985736	EOSM-420078 TUERCA NYLOC 1/4" - 20
26	10985737	EOSM-420079 TUERCA NYLOC M8 X 1.25
27	10985738	EOSM-420080 CASQUILLO DE CABLE DIÁ 8MM
28	10985739	EOSM-420081 TORNILLO EN CRUZ M8X1.25X20L
29	10985740	EOSM-420082 TORNILLO EN CRUZ M5X0.8X16L
30	10985741	EOSM-420083 TORNILLO EN CRUZ M4X0.7X13L
31	10985742	EOSM-420084 ARANDELA DE MUELLE M6
32	10985743	EOSM-420085 INTERRUPTOR 20A 125V/12A 250V
33	10985744	EOSM-420086 DISYUNTOR 15A
34	10985745	EOSM-420087 JUNTA DE INTERRUPTOR DE ALIMENTACIÓN
35	10985746	EOSM-420088 TUERCA NYLOC M6 X 1.0
36	10985747	EOSM-420130 TAPA DEL INTERRUPTOR DE ALIMENTACIÓN
37	10985916	EOSM-V31005-MA PANTALLA DE AGUA
38	10985915	EOSM-V31004-MA ESPACIADOR DE DERIVACIÓN
39	10985748	EOSM-420090 RODILLO DE GUÍA TIPO 5
40	10985713	EOSM-420051 ARANDELA DE MUELLE M8
41	10985688	EOSM-420016 ARANDELA ESTRECHA M8
42	10985706	EOSM-420044 ARANDELA ESTRECHA M4
43	10985749	EOSM-420091 TORNILLO EN CRUZ M4 X 0.7 X 8L
44	10985801	EOSM-420165 INTERRUPTOR EL. 12A 220V-250V
45	10985802	EOSM-420166 TAPA DEL INTERRUPTOR DE ALIMENTACIÓN
46	10985803	EOSM-420167 CASQUILLO DE CABLE DIÁ 7MM

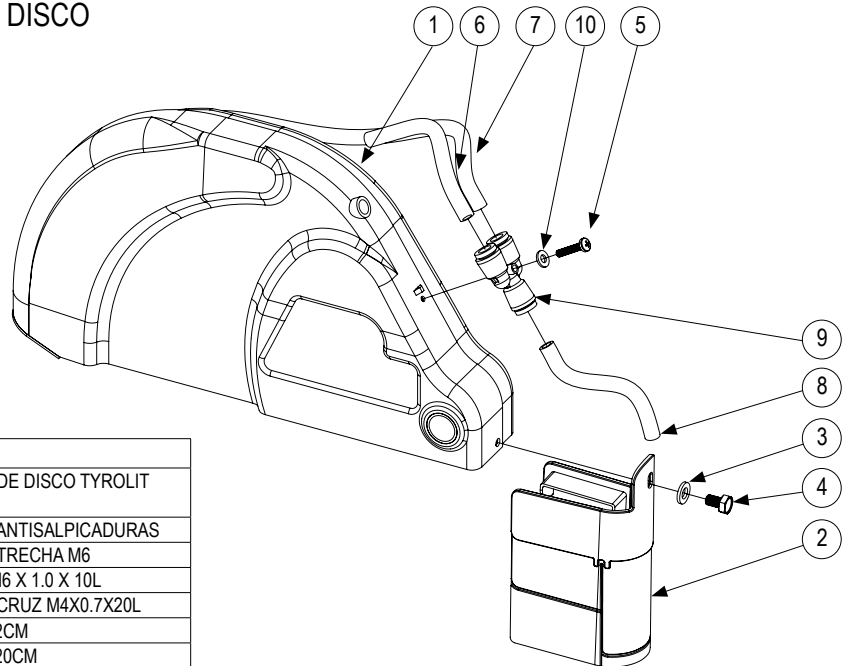
CONJUNTO DE MESA

Pos	N.º de art.	Descripción	Descripción
1	10985750	EOSM-420092	MESA PRINCIPAL
2	10985751	EOSM-420093	PLACA DE ANCLAJE DE ALAMBRE
3	10985917	EOSM-V31014-MA	PLACA DE MONTAJE DE RODILLO
4	10985918	EOSM-V31015-MA	PLACA DE TUERCA, MESA
5	10985752	EOSM-420094	ANCLAJE DE PERNO DE ALAMBRE
6	10985746	EOSM-420088	TUERCA NYLOC M6 X 1.0
7	10985729	EOSM-420071	ARANDELA ESTRECHA M6
8	10985753	EOSM-420095	ESPACIADOR DE RODILLO SUPERIOR
9	10985916	EOSM-V31005-MA	PANTALLA DE AGUA
10	10985915	EOSM-V31004-MA	ESPACIADOR DE DERIVACIÓN
11	10985754	EOSM-420096	RODILLO
12	10985731	EOSM-420073	ESPACIADOR DE RODILLO INFERIOR
13	10985755	EOSM-420097	ARANDELA ANCHA M6
14	10985756	EOSM-420098	PERNO 1/4"-20X1-1/4"X3/4"
15	10985924	EOSM-V3816	TORNILLO DE CABEZA 1/4"-20X1-1/4"
16	10985728	EOSM-420070	TUERCA 1/4" - 20
17	10985742	EOSM-420084	ARANDELA DE MUELLE M6
18	10985757	EOSM-420099	PERNO HEX. M6 X 1.0 X 14L
19	10985923	EOSM-V3815	PERNO HEX. 1/4"-20X1.5"L

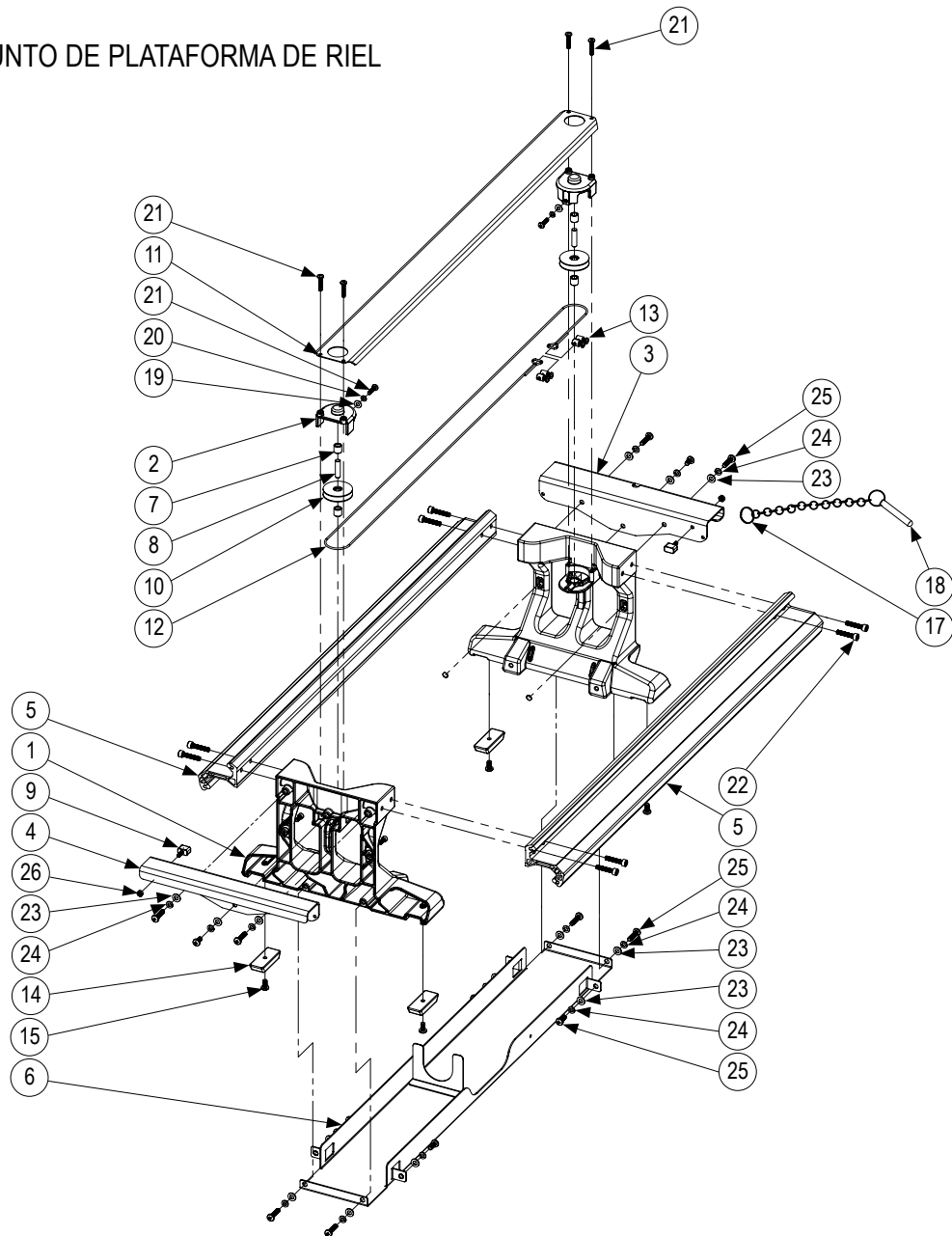


CONJUNTO DE PROTECCIÓN DE DISCO

Pos	N.º de art.	Descripción	Descripción
1	10985804	EOSM-420168	PROTECCIÓN DE DISCO TYROLIT 250MM
2	10985758	EOSM-420101	PROTECCIÓN ANTISALPICADURAS
3	10985729	EOSM-420071	ARANDELA ESTRECHA M6
4	10985759	EOSM-420102	PERNO HEX. M6 X 1.0 X 10L
5	10985708	EOSM-420046	TORNILLO EN CRUZ M4X0.7X20L
6	10985760	EOSM-420103	TUBERÍA DE 12CM
7	10985761	EOSM-420104	TUBERÍA DE 120CM
8	10985762	EOSM-420105	TUBERÍA DE 39CM
9	10985763	EOSM-420106	CONECTORES DE FORMA EN Y D8MM
10	10985706	EOSM-420044	ARANDELA ESTRECHA M4

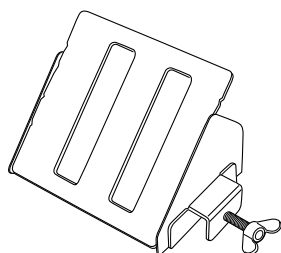


CONJUNTO DE PLATAFORMA DE RIEL

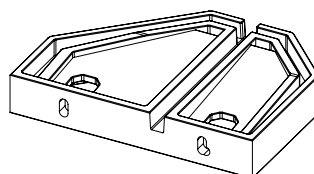


Pos	N.º de art.	Descripción	Pos	N.º de art.	Descripción		
1	10985805	EOSM-420169	PLATAFORMA DE RIEL	15	10985777	EOSM-420121	TORNILLO EN CRUZ M5X0.8X10L
2	10985764	EOSM-420108	MONTAJE DE POLEA Y TAPA	16	10985778	EOSM-420122	CADENA
3	10985765	EOSM-420109	ANCLAJE DE PLATAFORMA FRONTAL	17	10985779	EOSM-420123	ANILLO D21
4	10985766	EOSM-420110	ANCLAJE DE PLATAFORMA TRASERA	18	10985780	EOSM-420124	PASADOR DE LIBERACIÓN RÁPIDA D8 X 45L
5	10985767	EOSM-420111	RIEL	19	10985706	EOSM-420044	ARANDELA ESTRECHA M4
6	10985768	EOSM-420112	PLACA DESLIZANTE	20	10985707	EOSM-420045	ARANDELA DE MUELLE M4
7	10985769	EOSM-420113	ESPACIADOR DE EJE	21	10985781	EOSM-420125	TORNILLO EN CRUZ M4X0.7X10L
8	10985770	EOSM-420114	EJE	22	10985922	EOSM-V3808	PERNO HEX. 1/4"-20X5/8"L
9	10985771	EOSM-420115	TOPE DE GOMA	23	10985703	EOSM-420041	ARANDELA ESTRECHA M5
10	10985772	EOSM-420116	CONJUNTO DE POLEA DE ALAMBRE	24	10985704	EOSM-420042	ARANDELA DE MUELLE M5
11	10985773	EOSM-420117	BLINDAJE DE ALAMBRE	25	10985777	EOSM-420121	TORNILLO EN CRUZ M5X0.8X10L
12	10985774	EOSM-420118	ALAMBRE DE ACERO INOXIDABLE D2	26	10985782	EOSM-420126	TUERCA M4 X 0.7
13	10985775	EOSM-420119	GRAPA DE ALAMBRE CON TORNILLO				
14	10985776	EOSM-420120	PIE DE GOMA				

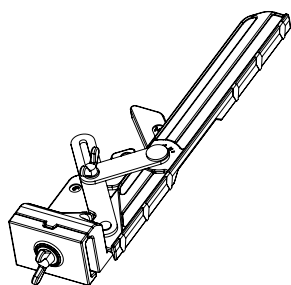
xii. ACCESORIOS



Nombre (ctd.)
MESA JOLLY (1)
N.º de art.
10978736
Número de pieza
EOSM-S700-34



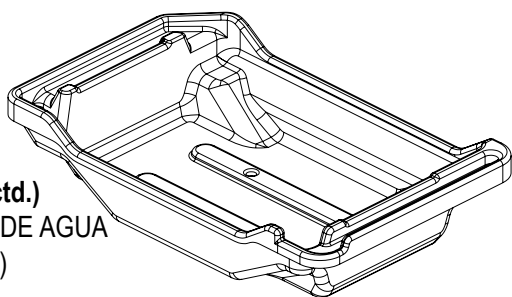
Nombre (ctd.)
MESA DE EXTENSIÓN
LATERAL (1)
N.º de art.
10985921
Número de pieza
EOSM-V38008



Nombre (ctd.)
GUÍA MAESTRA (1)
N.º de art.
10980453
Número de pieza
EOSM-S1000-MG



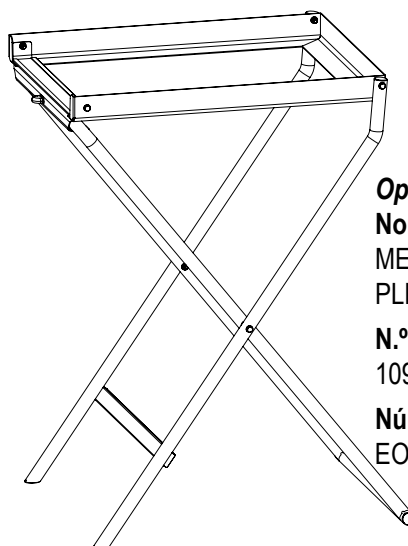
Opcional
Nombre (ctd.)
PALOMILLA PARA BLOQUE
DE INGLETE (1)
N.º de art.
10985920
Número de pieza
EOSM-V35016



Nombre (ctd.)
BANDEJA DE AGUA
DE ABS (1)
N.º de art.
10985783
Número de pieza
EOSM-420127



Nombre (ctd.)
TAPÓN DE DRENAJE (1)
N.º de art.
10980464
Número de pieza
EOSM-V35015



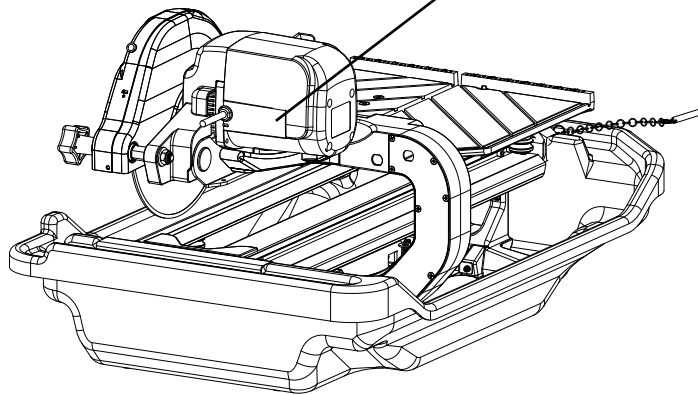
Opcional
Nombre (ctd.)
MESA DE CORTADORA
PLEGABLE (1)
N.º de art.
10984479
Número de pieza
EOSM-CX10ST

xiii. CÓMO SOLICITAR LAS PIEZAS

Rogamos tenga a mano la siguiente información antes de solicitar piezas de recambio:

- Tipo de máquina de conformidad a la placa del fabricante (p.ej. TTE250)
- Número de serie de la máquina de conformidad a la placa del fabricante (p.ej. 250070001)
- Índice de máquina de conformidad a la placa del fabricante (p.ej. 001)
- Número de pieza de recambio de conformidad con la lista de piezas de recambio (p. ej. 12345678)

TYROLIT			
Type	TTE250	Article No.	10983906
Serial No.	250070001	Index	001
Power	1,1 kW	Voltage	230V/50Hz
Weight	26 kg	Year	2007
CE			



Para evitar entregas incorrectas, debe comprobar la corrección e integridad de los detalles del pedido antes de su envío. Debe asegurarse que que la dirección de entrega es correcta.

Para pedidos, preguntas e información, contacte con su sucursal responsable en:

TYROLIT Hydrostress AG

Witzbergstrasse 18

CH-8330 Pfäffikon

Suiza

Tel. 0041 (0)44 952 18 18

Fax 0041 (0)44 952 18 00

www.tyrolit.com

Descargo de responsabilidad: TYROLIT Hydrostress AG se reserva el derecho a realizar cambios o mejoras en sus productos sin que ello suponga ninguna obligación adicional; por tanto, no existe ninguna obligación de realizar los cambios o mejoras correspondientes a los productos fabricados o vendidos previamente. TYROLIT se reserva el derecho a suspender la fabricación de productos en cualquier momento sin previo aviso.

Todas las ilustraciones mostradas en este manual son propiedad de TYROLIT Hydrostress AG y no deben duplicarse ni reproducirse sin el expreso consentimiento por escrito de TYROLIT Hydrostress AG.

xiv. ESPECIFICACIÓN DEL MOTOR ELÉCTRICO

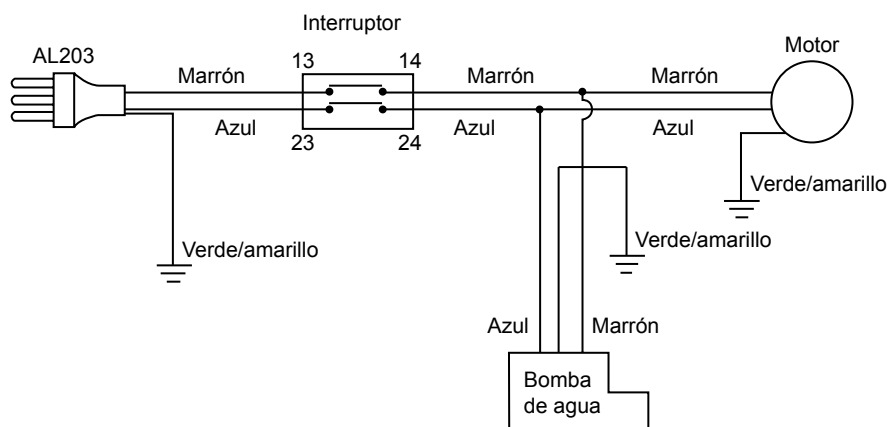
TTE250	
Potencia	1,1 kW
Voltios*	110 V 230 V
Amperios	13 amperios 7,5 amperios
RPM del motor	22.000 rpm
Ciclo	50 Hz
Fase	1
Clase	F
Eje de disco	3.420 rpm

* El motor está diseñado para funcionar con corriente de 110V o 230V, pero no con ambas. Consulte la placa del fabricante situada detrás del motor para informarse de los requisitos de potencia específicos para su motor.

Recomendaciones:

- Antes de conectar la cortadora a la fuente de alimentación, asegúrese de que los voltajes coinciden.
- Se recomienda utilizar un **circuito de 15 amperios** durante el funcionamiento de esta cortadora si está equipada con un motor de 110V. Si la cortadora está equipada con un motor de 230V, debe utilizarse un **circuito de 10 amperios**. Esto evitará una posible interrupción o pérdida de potencia.
- Enchufe siempre la cortadora lo más cerca posible de la fuente de alimentación durante el funcionamiento. Esto le permitirá recibir la electricidad óptima.

TTE250



¡ADVERTENCIA!

Para evitar un daño permanente del motor, debe utilizar el cable de extensión correcto. No utilice nunca más de un cable de extensión a la vez. Consulte el diagrama situado debajo para conocer el calibre adecuado.

LONGITUD DEL CABLE		
AWG CALIBRE	1,1 kW 110V	1,1 kW 230V
N.º 12	7 m	30 m
N.º 10	15 m	45 m
N.º 8	22 m	76 m
N.º 6	–	–

xv. REPARACIÓN DE AVERÍAS



¡ADVERTENCIA! Para su seguridad y la seguridad de los demás, desconecte el interruptor de alimentación y retire el enchufe de la fuente de alimentación antes de proceder a la reparación de averías. Las reparaciones realizadas por personal no autorizado pueden causar daños importantes. Recomendamos que el mantenimiento y reparación de esta herramienta sean realizadas por técnicos de servicio cualificados con piezas de sustitución originales.

RUIDO EXCESIVO. Falta de lubricación de la caja de engranajes y/o posible desgaste de los cojinetes. Encargue la revisión de la herramienta.

EL DISCO NO CORTA. Compruebe el desgaste del filo de diamante. Asegúrese de que la flecha disponible en el disco gira en la misma dirección que el árbol del motor y/o la flecha en la protección del disco. Asegúrese de que el disco es adecuado para el material que se va a cortar. Si el disco ha de utilizarse para cortar un material duro, puede que quede romo. Reafilé el disco cortando un bloque de construcción abrasivo de escasa dureza. Puede disponer de piedras de reafilado en su distribuidor local TYROLIT.

EL MOTOR NO ARRANCA. Compruebe la alimentación de corriente. Si la bomba de agua se enciende cuando el interruptor de alimentación está en la posición "on", pero el motor no lo hace, debe encargarse una revisión del motor.

EL MOTOR NO PARA. Los contactos en el interruptor pueden haberse curvado en la posición "on", encargue su revisión.

EL MOTOR SE DESCONECTA DURANTE EL FUNCIONAMIENTO. Compruebe que el circuito que está utilizando no esté sobrecargado por la luces u otro equipamiento. El fusible o el disyuntor puede que no tenga una capacidad suficiente, utilice 20 amp de potencia. Si está utilizando un cable de extensión, compruebe la tabla de cables de extensión para comprobar que tiene una capacidad suficiente para soportar la corrientes que este producto va a necesitar. *Vea la página 21* para consultar la referencia de cables eléctricos.

VIBRACIÓN EXCESIVA. Compruebe si el disco está correctamente montado de conformidad con la sección de prácticas de funcionamiento seguro. El disco puede que no

esté equilibrado, pruebe con un disco distinto. Los cojinetes del eje del mandril posiblemente están desgastados, encargue su revisión.

NO ES POSIBLE CORTAR EN TRANSVERSAL. Compruebe la mesa principal y el ajuste del carro, así como el procedimiento de alineación de disco que puede encontrar en la sección de cuidado y mantenimiento.

LA MESA PRINCIPAL NO SE MUEVE CON LIBERTAD. Inspeccione los rieles de guía y los rodillos para eliminar los residuos de baldosa o los depósitos de lodo secos. Limpie y compruebe el rodillo de guía o los rodillos, en función del procedimiento indicado en la sección de cuidado y mantenimiento.

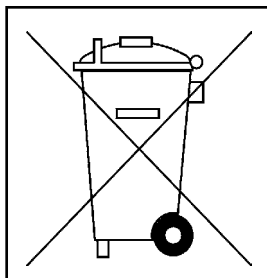
NO HAY FLUJO DE AGUA HACIA EL DISCO. Compruebe el tubo de alimentación de agua para evitar que se retuerza u obstruya. Compruebe el filtro de entrada para asegurarse de que no está atascado. Retire la entrada de bomba y gire el impulsor para garantizar que no esté dañada o atascada. Limpie el impulsor en caso necesario y aplique una gota de aceite ligero en el eje para asegurarse de que el impulsor gire correctamente.

RENDIMIENTO ESCASO DE LA MÁQUINA CON BAJA POTENCIA. Compruebe el cordón/cable de extensión para determinar que su longitud y calibre son apropiados. Compruebe si la red de alimentación dispone de una potencia suficiente y de una capacidad de disyuntor adecuada.

ORIFICIO DE CENTRAJE DEL DISCO DEMASIADO GRANDE O DESGASTADO. El disco de corte se ha puesto encima del eje durante el funcionamiento. Compruebe si el eje se ha dañado y sustituya el disco.

DESGUACE

GENERALIDADES



El usuario puede reutilizar o desguazar por su cuenta la Cortadora de mesa observando las disposiciones legales. Para desensamblar la instalación del Cortadora de mesa de la forma reglamentaria y separar los materiales de la forma conveniente, se necesitan conocimientos en el campo de trabajos mecánicos y de diferenciación de sustancias residuales.

En caso de que surjan dudas durante el desguace, que representen un peligro para personas o el medio ambiente, el servicio de atención al cliente de TYROLIT Hydrostress AG está a su disposición para prestarle información.



PELIGRO

Advertencia de tensión eléctrica.

Antes de ejecutar trabajos en una zona caracterizada de esta forma se debe desconectar el equipo o el aparato por completo de la corriente (tensión) y asegurarse para que no vuelva a ser conectado casualmente.

La no observancia de esta advertencia puede provocar la muerte o graves lesiones.

CUALIFICACIÓN DEL PERSONAL

De la eliminación sólo debe encargarse personal con una formación técnica básica, que esté en condiciones de diferenciar los distintos grupos de materiales.

PRESCRIPCIONES PARA EL DESGUACE

En el desguace de las máquinas del Cortadora de mesa se deben observar las leyes y directivas nacionales y regionales.

PRESCRIPCIONES PARA EL DESGUACE

Las partes desensambladas de la cortadora de mesa se clasifican según materiales y se separan y conducen a los lugares de recolección respectivos. Tenga especialmente en cuenta el desguace correcto de las siguientes piezas.

La cortadora de mesa está compuesto de los siguientes materiales:

- | | |
|-------------------------|-----------------------------------|
| - Fundición de aluminio | - Productos laminados de aluminio |
| - Bronce | - Acero |
| - Goma | - Goma/ Tejido de nylon |
| - Grasa sintética | - Plexiglás |

OBLIGACIÓN DE NOTIFICACIÓN

En caso de puesta fuera de servicio y desguace del Cortadora de mesa se debe enviar notificación al fabricante TYROLIT Hydrostress AG o al respectivo punto de servicio técnico.

CE Declaración de conformidad

Denominación: **Cortadoras de azulejos TTE250P**
con motor eléctrico 1.1kW/110V o 230V

Tipo: TTE250P
Número del artículo: 10983906 (230V)
Número del artículo: 10984480 (110V)
Número de serie: 25000001 – 2500__ __
Índice: 001
Año de Contruccion: 2009



TYROLIT Hydrostress AG confirma que esta máquina había sido fabricado según las directivas y standards siguientes:

Directiva:

Directiva de Máquinas	98/37/CE, 2006/42/CE
Restricciones a la utilización de sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos	2002/95/CE
Directivas Eléctricas	93/68/CEE
Compatibilidad electromagnética	89/336/CEE
Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos	2002/96/CE
Directiva sobre vibraciones	2002/44/CE
Emisiones Sonoras	2000/14/CE

Normas aplicadas:

EN 12418:2000	Sierras para cortar mampostería y piedra a pie de obra. Seguridad
EN ISO 14121	Seguridad de las máquinas. Evaluación del riesgo.
EN 61000-6-3	Compatibilidad electromagnética

Tyrolit Hydrostress AG
Witzbergstrasse 18
CH-8330 Pfäffikon ZH

Pfäffikon, 07.04.2009



Mario Facchin
Head of Research and Development